

# Hisense

life reimagined

## NÁVOD NA OBSLUHU

Pred používaním tohto spotrebiča, si prosím dôkladne prečítajte tento návod na obsluhu a odložte ho pred jeho budúce využitie

**Slovensky**

## Obsah

Informácie o bezpečnosti a varovania.....	2	Zmena smeru otvárania dvierok.....	11
Inštalácia spotrebiča.....	8	Užitočné rady a tipy.....	13
Popis spotrebiča.....	9	Čistenie a starostlivosť.....	14
Použitie vášho spotrebiča.....	9	Odstránenie možných problémov.....	15
Ovládací panel.....	10	Likvidácia starého spotrebiča.....	16



## Informácie o bezpečnosti a varovania

Z dôvodu vašej bezpečnosti a správneho použitia, ešte pred inštaláciou a prvým použitím spotrebiča, si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu, vrátane týchto tipov a varovaní. Aby ste zabránili nežiaducim chybám a nehodám, je dôležité zaistiť, aby sa všetky osoby používajúce tento spotrebič dôkladne zoznámili s jeho obsluhou a bezpečnostnými funkciami. Uschovajte si tieto pokyny a v prípade predania spotrebiča sa uistite, či zostal tento návod v spotrebiči tak, aby bol používaný v priebehu celej životnosti a správne informoval o správnom používaní spotrebiča a bezpečnosti. Z bezpečnostných dôvodov a pre ochranu majetku dodržiavajte pokyny v tomto návode, pretože výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za poškodenia spôsobené nedodržaním týchto pokynov.

### Bezpečnosť detí a iných nespôsobilých osôb

- Podľa štandardu EN

Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, sensorickými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo bez dostatočných skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o správnom a bezpečnom použití spotrebiča a porozumeli možným rizikám. Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru

**Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu naplniť a vyberať položky z chladiaceho spotrebiča.**

- Podľa štandardu IEC

Tento spotrebič nie je určený na používanie osobám (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, sensorickými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo bez dostatočných skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo boli poučené o správnom a bezpečnom použití spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.

**Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zaistilo, že sa so spotrebičom nehrajú.**

- Držte obalové materiály mimo dosahu detí, pretože predstavujú riziko udusenía.
- V prípade likvidácie spotrebiča odpojte zástrčku od sieťovej zásuvky, odrežte napájací kábel (čo najbližšie pri spotrebiči) a zložte dvierka, aby ste zabránili úrazu detí elektrickým prúdom, alebo ich uväzneniu v spotrebiči.
- Ak tento spotrebič obsahujúci magnetické tesnenia dvierok nahrádza starší model s pružinovým zámkom (západkou) na dvierkach alebo veku, pred likvidáciou starého spotrebiča znefunkčnite západku. Týmto zabránite možnému uväzneniu detí v spotrebiči.

### **Všeobecná bezpečnosť**

- **VAROVANIE** — Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a podobnom prostredí, ako sú:
  - zamestnanecké kuchyne v predajniach, kanceláriách alebo inom pracovnom prostredí;
  - farmy a klienti hotelov, motelov a iné typy ubytovacieho zariadenia;
  - miesta pre výdaj raňajok;
  - kateringové a iné podobné nepredajné akcie.
- **VAROVANIE** — V spotrebiči neskladujte explozívne látky, ako sú plechovky s horľavými plynmi.
- **VAROVANIE** — Ak je poškodený prívodný kábel, musí ho vymeniť výrobca, servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo prípadnému nebezpečenstvu.
- **VAROVANIE** — Udržiavajte vetracie otvory spotrebiča alebo vstavaného nábytku voľné bez prekážok.
- **VAROVANIE** — Na urýchlenie procesu odmrázovania nepoužívajte mechanické zariadenia iné ako odporúčané výrobcom.
- **VAROVANIE** — Zabráňte poškodeniu chladiaceho okruhu.
- **VAROVANIE** — V skladovacom priestore spotrebiča nepoužívajte elektrické spotrebiče, pokiaľ nejde o typ, ktorý je odporúčaný výrobcom.

- VAROVANIE — Chladiaci a izolačný plyn je horľavý. Likvidáciu starého spotrebiča môže vykonávať len autorizované servisné stredisko. Nevystavujte ohňu.
- VAROVANIE — Pri umiestnení spotrebiča sa uistite, či nie je napájací kábel zachytený alebo poškodený.
- VAROVANIE — Neumiestňujte mnohopočetné prenosné zásuvky alebo prenosné zdroje napájania na zadnú stranu spotrebiča.
- VAROVANIE — Potraviny musia byť pred vložením do chladničky zabalené do vreciek a tekutiny musia byť balené do fliaš alebo uzavretých nádob, aby sa predišlo problému, ktorý nie je ľahké ľahko čistiť.

Symbol  je varovným signálom a znamená, že chladivo a izolačný plyn sú horľavé.

**Varovanie: Nebezpečenstvo požiaru/horľavých materiálov**

### Výmena žiarovky osvetlenia

- VAROVANIE — Žiarovky osvetlenia nesmie vymieňať používateľ! Ak je osvetlenie poškodené, požiadajte o pomoc zákaznícku linku.

Toto varovanie sa týka len chladničiek, ktoré majú žiarovky osvetlenia.

### Chladivo

Chladiaci izobután (R600a), ktorý je obsiahnutý v chladiacom okruhu spotrebiča, je prírodný plyn s vysokou kompatibilitou so životným prostredím, ktorý je predsa len horľavý. Počas prepravy a inštalácie spotrebiča zabráňte poškodeniu komponentov chladiaceho okruhu.

Chladivo (R600a) je horľavé.

- VAROVANIE — Chladničky v izolácii obsahujú chladivo a chladiace plyny. Chladivo a chladiace plyny musia byť likvidované odborne, pretože môžu spôsobiť poranenie očí alebo vznietenie. Pred vykonaním správnej likvidácie sa uistite, či nie je potrubie chladiaceho okruhu poškodené.

Ak by došlo k poškodeniu chladiaceho okruhu:

- Vyhnite sa otvorenému ohňu a zdrojom vznietenia.

- Dôkladne vyvetrajte miestnosť, v ktorej sa spotrebič nachádza. Je nebezpečné meniť alebo upravovať spotrebič akýmkoľvek spôsobom.

Akékoľvek poškodenie prívodného kábla môže viesť k skratu, požiaru a/alebo zasiahnutiu elektrickým prúdom.



### **Elektrická bezpečnosť**

1. Napájací kábel nesmie byť predlžovaný.
2. Uistite sa, či nie je zástrčka napájacieho kábla poškodená. Rozdrvená alebo poškodená zástrčka sa môže prehrievať a spôsobiť požiar.
3. Uistite sa, či máte voľný prístup k zástrčke spotrebiča.
4. Neťahajte za napájací kábel.
5. Ak je elektrická zásuvka uvoľnená, nepripájajte k nej zástrčku. Hrozí riziko zasiahnutia elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru.
6. Nesmiete používať tento spotrebič bez krytu vnútorného osvetlenia.
7. Chladnička je určená len na napájanie z jednej fázy striedavého prúdu s hodnotami 220~240 V/50 Hz. Ak je kolísanie napätia v mieste bydliska používateľa tak veľké, že presahuje vyššie uvedené limity, z bezpečnostných dôvodov použite pre chladničku automatický napäťový regulátor s viac ako 350 W. Chladnička musí byť vybavená špeciálnou napájacou zástrčkou namiesto bežnej s inými elektrickými spotrebičmi. Zástrčka musí zodpovedať zásuvke s uzemňovacím kontaktom.

### **Bežné použitie**

- V spotrebiči neskladujte horľavé plyny ani tekutiny. Hrozí riziko explózie.
- V spotrebiči nepoužívajte iné elektrické spotrebiče (napr. elektrický výrobník zmrzliny, mixéry atď.).
- Pri odpájaní spotrebiča z elektrickej zásuvky, vždy ťahajte za zástrčku. Neťahajte za kábel.
- Do blízkosti plastových dielov tohto spotrebiča nedávajte horúce predmety.

- Nedávajte žiadne predmety do blízkosti vzduchových otvorov v zadnej stene.
- Balené mrazené potraviny skladujte v súlade s pokynmi výrobcu mrazených potravín.
- Mali by ste striktno dodržiavať odporúčania týkajúce sa skladovania v spotrebiči od výrobcu. Pozrite si príslušné pokyny o skladovaní.
- Do mraziaceho priestoru nedávajte sýtené alebo šumivé nápoje, pretože vytvárajú tlak na nádobu, ktorá môže explodovať, čo môže viesť k poškodeniu spotrebiča.
- Nekonzumujte mrazené pokrmy ihneď po vybratí z mrazničky, môžete sa poraniť.
- Neumiestňujte spotrebič na priame slnečné svetlo.
- Držte horiace sviečky, lampy a iné predmety s otvoreným ohňom v dostatočnej vzdialenosti od spotrebiča, aby ste zabránili riziku požiaru.
- Spotrebič je určený na uskladnenie pokrmov a/alebo nápojov v bežnej domácnosti podľa popisu v návode. Spotrebič je ťažký. Zvýšte pozornosť pri jeho premiestňovaní.
- Nevyberajte ani sa nedotýkajte položiek v priestore mrazenia, ak máte vlhké/mokrú ruky, pretože to môže viesť k poraniam pokožky alebo popáleninám z mrazu.
- Nikdy nepoužívajte dno, zásuvky, dvierka a pod. na stúpanie alebo ako podperu.
- Mrazené potraviny, nesmú byť po rozmrazení opätovne zmrazené.
- Nekonzumujte ľadové nanuky alebo kocky ľadu hneď po vybratí z mrazničky, pretože by ste si tak mohli poraniť ústa a pery.
- Aby ste zabránili pádu predmetov a zraneniu alebo poškodeniu spotrebiča, nepreťažujte priehradky dvierok ani do zásuviek nedávajte nadmerné množstvo potravín.

## **Upozornenie!**

### **Starostlivosť a čistenie**

- Pred údržbou, vypnite spotrebič a odpojte zástrčku od elektrickej zásuvky.

- Spotrebič nečistite kovovými predmetmi, parnými čističmi, éterickými olejmi, organickými rozpúšťadlami ani drsnými čističmi.
- Na odstraňovanie námrazy zo spotrebiča, nepoužívajte ostré predmety. Použite plastovú škrabku.

## **Inštalácia**

### **Dôležité!**

- Pri pripojení k elektrickej sieti buďte opatrní, dodržiavajte pokyny v tomto návode. Spotrebič vybaľte a skontrolujte ho z hľadiska viditeľných poškodení.
- Ak je spotrebič poškodený, nepripájajte ho. Oznámte prípadné poškodenie v mieste zakúpenia. V tomto prípade si nechajte obalový materiál.
- Odporúča sa počkať niekoľko hodín, pred pripojením spotrebiča, aby sa olej v kompresore ustálil.
- Okolo spotrebiča zaistite dostatočné vetranie, v opačnom prípade môže dochádzať k prehrievaniu. Na dosiahnutie dostatočného vetrania dodržiavajte pokyny na inštaláciu.
- Ak je to možné, zadná stena spotrebiča by nemala byť veľmi blízko steny a nemal by sa dotýkať horúcich častí (kompresor, kondenzátor), aby sa zabránilo riziku požiaru, dodržiavajte príslušné pokyny na inštaláciu.
- Spotrebič nesmie byť umiestnený v blízkosti radiátorov alebo sporákov.
- Po inštalácii spotrebiča sa uistite, či je sieťová zástrčka ľahko prístupná.

## **Servis**

- Všetky elektrické činnosti ohľadne servisu spotrebiča musí vykonávať kvalifikovaný servisný technik, alebo kompetentná osoba.
- Tento spotrebič môže opravovať len autorizované servisné stredisko a môžu sa používať len originálne náhradné.
  - 1) Ak je spotrebič Frost Free.
  - 2) Ak spotrebič obsahuje mraziaci priestor.

## Inštalácia spotrebiča

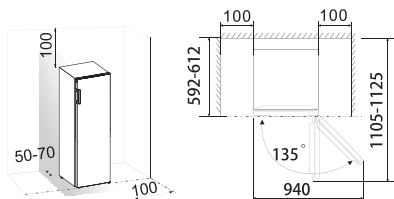
Pred prvým používaním spotrebiča, by ste mali byť informovaní o nasledujúcich tipoch.

### Vetranie spotrebiča



Aby sa zvýšila účinnosť chladiaceho systému a šetrila energia, je potrebné zaistiť dobré vetranie okolo spotrebiča. Z tohto dôvodu, by mal byť zaistený dostatočný priestor okolo spotrebiča.

Odporúčanie: voľného priestoru od zadnej steny, najmenej 50-70 mm, od vrchu 300 mm, a najmenej 200 mm od jeho bočných stien a zaistiť dostatok priestoru pred dvierkami, na zaistenie ich otvorenia o 135°. Tak ako je to uvedené na nasledujúcich obrázkoch.



### Poznámka:

- Tento spotrebič pracuje dobre v klimatickej triede od N po ST, ktorá je uvedená v nasledujúcej tabuľke. Ak necháte ho dlhší čas pri teplote nad alebo pod uvedeným rozsahom, nemusí fungovať správne.

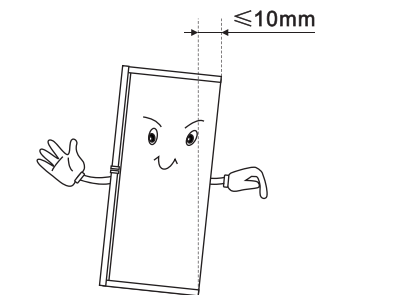
Klimatická trieda	Okolité teplota
SN	+10 °C do +32 °C
N	+16 °C do +32 °C
ST	+16 °C do +38 °C
T	+16 °C do +43 °C

- Postavte váš spotrebič na suché miesto, aby bol chránený pred vysokou vlhkosťou.

- Spotrebič udržiavajte mimo dosahu priameho slnečného žiarenia, dažďa alebo mrazu. Postavte spotrebič ďalej od zdrojov tepla, ako sú pece, oheň alebo ohrievače.

### Vyrovnanie spotrebiča

- Na dostatočné vyrovnanie a zaistenie cirkulácie spodnej zadnej časti spotrebiča, môže byť potrebné upraviť spodné nožičky.
- Na zaistenie samo-zatvárania dvierok, nakloňte vrchol smerom dozadu približne o 10 mm.

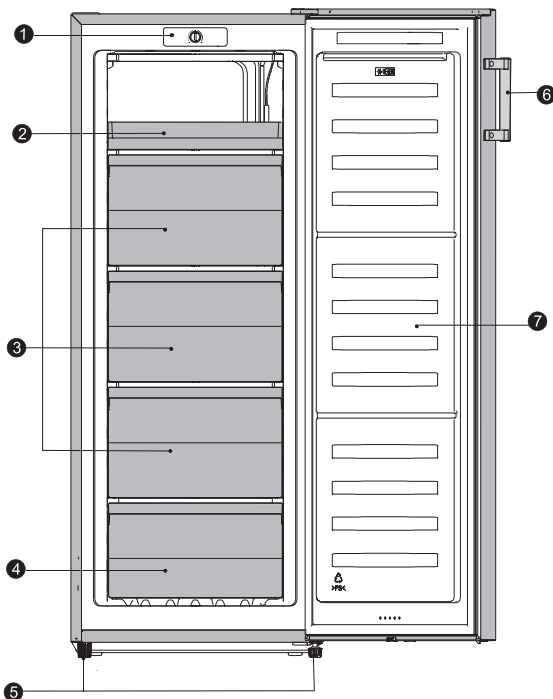




## Popis spotrebiča

### Pohľad na spotrebič

1. Ovládací panel
2. Servírovací podnos
3. Stredná zásuvka
4. Spodná zásuvka
5. Nastaviteľná spodná nožička
6. Rukoväť
7. Dvierka mrazničky



**Poznámka:** Z dôvodu neustálej úpravy našich výrobkov, sa môže vaša chladnička mierne líšiť od tej, ktorá je uvedená v tomto návode na obsluhu, ale jej funkcie a spôsoby používania zostávajú nezmenené.

## Použitie vášho spotrebiča

### Príslušenstvo 1)

#### Zásuvka mrazničky

- Slúži na skladovanie zmrazených potravín.

#### Forma na kocky ľadu

- Slúži na výrobu a skladovanie kociek ľadu.

#### Mraziaci priestor 2)

- Slúži na zmrazenie čerstvých potravín a na dlhodobé skladovanie zmrazených a hlboko zmrazených potravín.

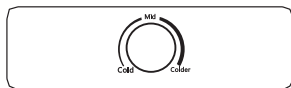
### Rozmrazovanie potravín 2)

- V chladiacom priestore.
- Pri izbovej teplote.
- V mikrovlnnej rúre.
- V bežnej alebo teplovzdušnej rúre.
- Potraviny by po rozmrazení už nemali byť zmrazené.

1) Ak spotrebič obsahuje súvisiace príslušenstvo a funkcie.

2) Ak spotrebič obsahuje mraziaci priestor.

## Ovládací panel



Ovládač termostatu umiestnený na ovládacom paneli reguluje teplotu mraziaceho priestoru.

- Poloha „Cold“ - Studená.
- Poloha „Mid“ - Chladnejšia, nastavenie v tejto polohe.
- Poloha „Colder“ - Najchladnejšia.

Teplota bude ovplyvnená:

- Teplotou v miestnosti
- Ako často sa otvárajú dvierka
- Koľko potravín je uložených
- Polohou spotrebiča

Pri určovaní správneho nastavenia regulácie teploty je potrebné vziať do úvahy všetky tieto faktory a môže byť potrebné vykonať určité experimenty. Nedovoľte deťom manipulovať s ovládacími prvkami alebo sa hrať s produktom.


**Dôležité!** Normálne vám odporúčame zvoliť nastavenie „Mid“, ak chcete teplotu vyššiu alebo nižšiu, otočte ovládač do teplejšej alebo chladnejšej polohy.

Keď otočíte ovládač do chladnejšieho stavu, môže to viesť k vyššej energetickej účinnosti. Inak by to viedlo k spotrebe energie.

**Dôležité!** Vysoké teploty okolia (napr. v horúcich letných dňoch) a nízka teplota na regulátore teploty (poloha „Chladnejšie“) môžu spôsobiť, že kompresor beží nepretržite alebo dokonca bez prestávky!

**Prčina:** Ak je okolitá teplota vysoká, musí kompresor bežať nepretržite, aby sa udržala nízka teplota v spotrebiči.

### Mraziaci priestor

Symbol  znamená, že mraznička bude uchovávať mrazené potraviny pri teplote -18 °C alebo nižšej, čo umožní dlhodobé skladovanie mrazených potravín a zmrazenie čerstvých potravín. Teplota mrazničky sa reguluje automaticky termostatom umiestneným na ovládacom paneli. Z dôvodu rôznych inštalácií, spôsobov použitia a poveternostných podmienok môže byť potrebné upraviť nastavenie teploty. Tieto sa najlepšie hodnotia na základe odčítania teploty na teplomere uloženom v mrazenom jedle. Odčítanie sa musí vykonať rýchlo, pretože teplota teplomera po odstránení rýchlou stúpa.

Čerstvé jedlo vložte do hornej zásuvky mrazničky. Na dosiahnutie tohto cieľa môže byť potrebné zmeniť usporiadanie potravín. Počas procesu mrazenia by sa teplota čerstvých potravín mala rýchlo znižovať, aby sa čo najmenej vytvárali ľadové kryštály, aby nedošlo k poškodeniu štruktúry potravín. Ak dôjde k pomalému mrazeniu, tvoria sa veľké ľadové kryštály, ktoré po rozmrazení ovplyvnia kvalitu potravín. Existujúce mrazené potraviny by sa mali usporiadať tak, aby v dvoch horných zásuvkách zostal priestor na zmrazenie. Balenia ktoré sa majú zmraziť, by sa mali umiestniť do zásuvky v kontakte s povrchom zásuvky a pokiaľ je to možné, rozmiestniť ich tak, aby medzi nimi mohol cirkulovať studený vzduch. Nemali by sa dotýkať existujúcich balení. Ak máte dostatok miesta, preneste zmrazené potraviny do košov alebo zásuviek, aby ste mohli zmraziť ďalšie množstvo v hornej zásuvke. Vybratím zásuvky môžete uložiť mimoriadne veľké predmety. Mrazené jedlo by sa nemalo po rozmrazení znovu zmraziť. Nevyberajte predmety z mrazničky, ak máte vlhké/mokré ruky, pretože by to mohlo spôsobiť poranenie kože alebo „popáleniny/námrazy“. Z bezpečnostných dôvodov je zásuvka mrazničky vybavená zádržkami, ale je možné ju ľahko vytiahnuť potiahnutím dopredu k zádržke, potom zdvihnite prednú časť a vytiahnite celú von. Pri nasadení zopakujte tento postup opačným smerom.

### Skladovanie mrazených potravín

Balené komerčne mrazené potraviny by sa mali skladovať v súlade s pokynmi výrobcu pre štvorhviezdičkové mraziace priestory a mali by sa vložiť do mrazničky čo najskôr po zakúpení. Mraznička poskytuje dlhodobé skladovanie, čo zvyčajne znamená až 3 mesiace, ale doba sa môže líšiť a je dôležité dodržiavať odporúčané časy uvedené na obaloch komerčne mrazených potravín. Do mrazničky neumiestňujte utesené nádoby ani sýtené kvapaliny, ako sú šumivé nápoje, pretože to vytvára tlak na nádobu, ktorá môže spôsobiť jej explóziu, ktorá môže poškodiť mrazničku. Kocky ľadu a zmrzliny by sa nemali konzumovať bezprostredne po vybratí z mrazničky, pretože to môže mať za následok poranenia pokožky vplyvom nízkych teplôt.

## Zmena smeru otvárania dvierok

Smer otvárania dvierok je možné zmeniť z pravej strany (dodávané) na ľavú, ak je to potrebné.

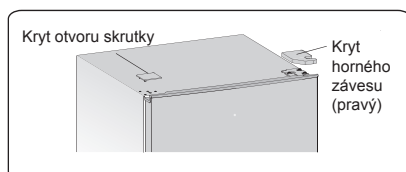
**Varovanie!** Pri zmene smeru otvárania dvierok nesmie byť spotrebič pripojený k elektrickej sieti. Uistite sa, či je zástrčka odpojená od elektrickej zásuvky.

Nástroje, ktoré budete potrebovať

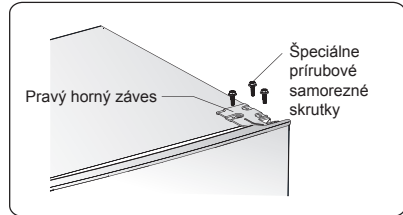
Nie sú dodávané		
		
8 mm nástrčkový kľúč	Plochý skrutkovač	Špachtľa
		
Krížový skrutkovač	Francúzsky kľúč	8 mm kľúč
Doplnkové diely (v plastovom vrecku)		
		
Kryt ľavého závesu		

**Poznámka:** Skôr, ako položíte chladničku na jej zadnú stranu za účelom získania prístupu k základni, mali by ste ju ponechať na mäkkej penovej podložke alebo podobnom materiáli, aby nedošlo k poškodeniu zadnej dosky chladničky. Pri zmene smeru otvárania dvierok, sú vo všeobecnosti odporúčané nasledujúce kroky.

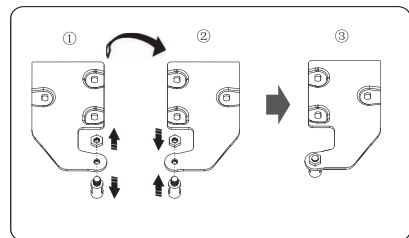
1. Pomocou špachtle alebo plochého skrutkovača vypáčte kryt otvoru skrutky, nachádzajúci sa v ľavom hornom rohu chladničky a kryt horného závesu, ktorý je v pravom hornom rohu chladničky.



2. Pomocou 8 mm kľúča odskrutkujte špeciálnu prírubovú samoreznú skrutku, ktorá slúži na upevnenie pravého horného závesu (podoprite pritom horné dvierka rukou).

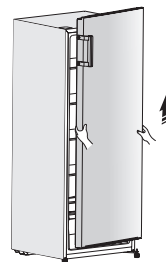


3. Vyberte os horného závesu, premiestnite ju na opačnú stranu a pevne dotiahnite, potom ju položte na bezpečné miesto.

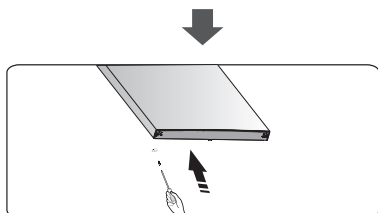
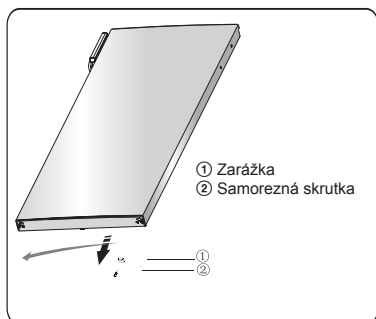


4. Zložte horné diery zo spodného závesu.

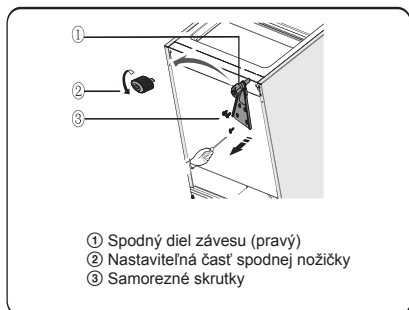
**Poznámka:** Pri skladaní dvierok sledujte podložku(y) medzi stredovým závesom a spodnou časťou dvierok mrazničky, ktoré sa môžu prilepiť na dvierka. Nestraťte ich.



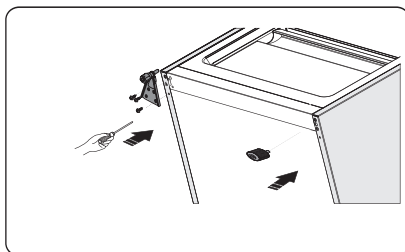
5. Umiestnite horné dverka na hladký povrch s ich panelom smerom hore. Uvoľnite skrutku ② a diel ①, potom ich nainštalujte na ľavú stranu a pevne dotiahnite.



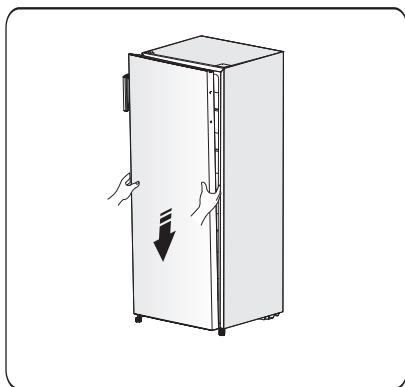
6. Položte chladničku na mäkký penový obal alebo podobný materiál. Odskrutkujte obe nastaviteľné nožičky a zložte predný kryt nožičiek a spodný záves odskrutkovaním špeciálnych prírubových samorezných skrutiek.



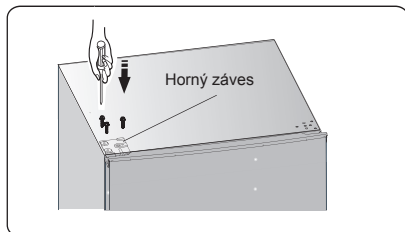
7. Umiestnite spodný záves na ľavú stranu a upevnite ho pomocou špeciálnych prírubových samorezných skrutiek. Vráťte predné nožičky na druhú stranu a upevnite ich.



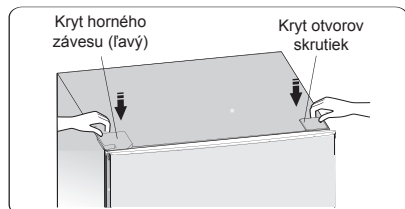
8. Presuňte dverka upravte časť spodného závesu, vložte časť závesu do spodného otvoru dverok.



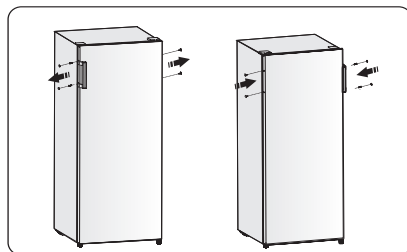
9. Presuňte horný záves a vložte časť horného závesu do horného otvoru dverok a upravte polohu dverok (podprite pritom dverka rukou) a upevnite horný záves špeciálnymi prírubovými samoreznými skrutkami.



10. Nainštalujte kryt otvoru skrutiek do praveho horného rohu chladničky. Nainštalujte kryt horného závesu (ktorý sa nachádza v plastovom vrecku) do ľavého rohu. Vložte druhý kryt horného závesu do plastového vrecka.



11. Premiestnite rukoväť z ľavej strany dverí na pravú stranu.



12. Otvorte horné dverka a nainštalujte regály dveriek, potom ich zatvorte.

### Varovanie!

Pri zeme smeru otvárania dveriek, nesmie byť spotrebič pripojený k elektrickej sieti. Vopred odpojte zástrčku od elektrickej zásuvky.

## Užitočné rady a tipy

### Zvuky v priebehu prevádzky

**Cvaknutie** - Vždy, keď sa kompresor zapne alebo vypne, budete počuť cvaknutie.

**Bzučanie** - Keď je kompresor v prevádzke, môžete počuť bzučanie.

**Bublanie** - Keď chladivo prúdi do tenkých rúrok, môžete počuť bublanie.

**Frkanie** - Aj po vypnutí kompresora bude znieť tento zvuk na krátky čas.

### Tipy týkajúce sa úspory energie

- Neinštalujte spotrebič v blízkosti peceí, radiátorov alebo iných zdrojov tepla.
- Udržujte čas otvorenia spotrebiča na minime.
- Nenastavujte nižšiu teplotu, ako je to potrebné.
- Uistite sa, či je bočné a zadná časť spotrebiča v určitej vzdialenosti od steny a postupujte podľa pokynov týkajúcich sa inštalácie.
- Ak je na obrázku znázornená správna kombinácia zásuviek, priestorov na zeleninu a ovocie a poličiek, neupravujte túto kombináciu, pretože by to malo vplyv na spotrebu energie.

### Tipy pre mrazenie

- Pri prvom spustení spotrebiča, alebo po určitom čase bez používania, nechajte spotrebič pracovať najmenej 2 hodiny s najväčším nastavením, skôr ako vložíte do priestoru potraviny.

- Pripravte si potraviny v malých porciách, aby mohlo dôjsť k ich rýchlemu a úplnému zmrazeniu a následne bolo možné rozmraziť len potrebné množstvo potravín.
- Zabaľte potraviny do hliníkovej fólie alebo polyetylénovej potravinárskej fólie, ktorá je vzduchotesná.
- Nedovoľte, aby sa čerstvé, nezmrazené potraviny dotýkali potravín, ktoré sú už zmrazené, aby sa zabránilo nárastu teploty zmrazených potravín.
- Ak sú zmrazené produkty konzumované ihneď po ich vybratí z priestoru mrazičky, môže s najväčšou pravdepodobnosťou dôjsť k popáleniu kože mrazom.
- Odporúča sa označiť každé zmrazené balenie názvom a dátumom zmrazenia, aby ste mohli zaistiť sledovanie doby skladovania.

### Tipy pre skladovanie zmrazených potravín

- Uistite sa, či boli zmrazené potraviny správne uskladnené predajcom potravín.
- Už rozmrazené potraviny, sa budú rýchlo kaziť a nemali by byť opätovne zmrazené.
- Nepresahujte dobu skladovania určenú výrobcom potravín.

**Poznámka:** Ak spotrebič obsahuje príslušné príslušenstvo a funkcie.

## Čistenie a starostlivosť

### Čistenie a starostlivosť

Z hygienických dôvodov by ste mali pravidelne čistiť vnútro spotrebiča vrátane vnútorného príslušenstva.

Spotrebič by sa mal čistiť a udržiavať najmenej každé dva mesiace.



**Varovanie!** Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

- Počas čistenia by spotrebič nemal byť pripojený k zdroju napájania. Pred čistením spotrebič vypnite a vyťahnite zástrčku z hlavného elektrickej zásuvky, vypnite istič alebo poisťku.

### Upozornenie!

- Pred čistením vyberte jedlo zo spotrebiča. Skladujte ho na chladnom mieste a udržiavajte ho dobre zakryté.
- Nikdy nečistite spotrebič parným čističom. V elektrických komponentoch sa môže nahromadiť vlhkosť.
- Horúce pary môžu viesť k poškodeniu plastových častí spotrebiča.
- Éterické oleje a organické rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové časti, napr. citrónová šťava alebo šťava z pomarančovej kôry, kyseliny maslovej alebo čistiacich prostriedkov, ktoré obsahujú kyselinu octovú. Nedovoľte, aby takéto látky prichádzali do styku s časťami spotrebiča.
- Nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace prostriedky.
- Spotrebič a vnútorné vybavenie čistite utierkou a vlažnou vodou. Môžu sa tiež použiť komerčne dostupné prostriedky na umývanie riadu.
- Po vyčistení umyte čistou vodou a utrite čistou utierkou.
- Nahromadenie prachu v kondenzátore zvyšuje spotrebu energie; kondenzátor na zadnej strane zariadenia čistite raz ročne mäkkou kefkou alebo vysávačom. (Iba pre produkt s vonkajším kondenzátorom)
- Skontrolujte otvor na odvod vody na zadnej strane chladničky.
- Vyčistite zablokovaný odtokový otvor pomocou niečoho ako je mäkký kolík a dávajte pozor, aby ste nepoškodili skrinku ostrými predmetmi.
- Keď je všetko suché, spotrebič znova uveďte do prevádzky.

### Rozmrazovanie

#### Rozmrazovanie v mraziacom priestore

- Rozmrazovanie v mraziacom priestore sa ovláda manuálne. Pred rozmrazením vyberte potraviny.
- Vyberte formu na ľad a zásuvky alebo ich dočasne vložte do priestoru pre čerstvé potraviny.
- Nechajte dvierka chladničky otvorené, až kým sa ľad a námraza úplne nerozpustí a nenahromadí sa na dne mraziaceho priestoru. Utrite vodu mäkkou utierkou.
- Aby ste urýchlili proces rozmrazovania, môžete do mraziaceho priestoru vložiť misku teplej vody (približne 50 °C) a rozmraziť špachtľou na ľad a námrazu. Po vykonaní tejto činnosti nezabudnite otočiť ovládač regulátora teploty do pôvodnej polohy.
- V priebehu rozmrazovania sa neodporúča ohrievať mraziaci priestor priamo horúcou vodou alebo fénom, aby nedošlo k deformácii vnútorného obalu.
- Taktiež sa neodporúča zoškrabovať ľad a námrazu alebo oddeľovať potraviny od nádob, ktoré boli spolu s potravinami zmrazené, pomocou ostrých nástrojov alebo drevených tyčí, aby nedošlo k poškodeniu vnútorného obalu alebo povrchu výparníka.

**Upozornenie!** Spotrebič by mal byť rozmrazovaný najmenej jedenkrát mesačne. Ak sa počas používania spotrebiča často otvárajú dvierka pri extrémnej vlhkosti, odporúčame používateľovi vykonávať rozmrazovanie každé dva týždne.

#### Vyradenie spotrebiča z prevádzky

- Vyprázdňte spotrebič.
- Vyťahnite sieťovú zástrčku.
- Dôkladne ho vyčistite (pozri časť: Čistenie a starostlivosť).
- Nechajte dvierka otvorené, aby ste zabránili tvorbe zápachov.

## Odstránenie možných problémov



**Varovanie!** Pred odstránením poruchy odpojte napájanie.

Odstraňovanie problémov, ktoré nie sú uvedené v návode, smie vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár alebo iný personál.

### Dôležité!

Opravy spotrebiča môžu vykonávať iba kvalifikovaní servisní technici. Neodborné opravy môžu pre používateľa predstavovať značné riziká. Ak potrebujete zariadenie opraviť, obráťte sa na špecializovaného predajcu alebo na miestne servisné stredisko.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Spotrebič nefunguje.	Spotrebič nie je zapnutý.	Zapnite spotrebič.
	Hlavná zástrčka nie je zapojená alebo je uvoľnená.	Zapojte spotrebič do elektrickej zásuvky.
	Poistka je vypálená alebo je chybná.	Skontrolujte poistku, v prípade potreby ju vymeňte.
	Elektrická zásuvka je chybná.	Poškodené časti musí opraviť elektrikár.
Spotrebič veľmi chladí.	Teplota je veľmi nízka.	Dočasne otočte regulátor teploty na vyššie nastavenie.
Potraviny sú veľmi teplé.	Teplota nie je správne nastavená.	Prečítajte si časť „Počiatočné uvedenie do prevádzky“.
	Dvierka boli otvorené dlhší čas.	Dvierka otvárajte iba tak dlho, ako je to potrebné.
	Za posledných 24 hodín bolo do spotrebiča vložené veľké množstvo teplého jedla.	Dočasne otočte ovládací panel na chladnejšie nastavenie.
	Spotrebič je blízko zdroja tepla.	Prečítajte si časť „Miesto inštalácie“.
Vnútorne osvetlenie nefunguje.	Žiarovka je chybná.	Pozrite si časť „Výmena žiarovky osvetlenia“.
Hrubé hromadenie námrazy, pravdepodobne aj na tesnenie dverí.	Tesnenie dveriek nie je vzdychotesné (pravdepodobne po zmene smeru otvárania dveriek).	Vytŕčajúce časti tesnenia dveriek opatrne zahrejte fénom (na chladnom mieste). Súčasne tvarované tesnenie dverí vytvarujte rukou tak, aby správne sedelo.
Nezvyčajné zvuky.	Spotrebič nie je v rovine.	Upravte nožičky.
	Spotrebič sa dotýka steny alebo iných predmetov.	Pohyбуйте spotrebičom mierne.
	Komponent, napr. potrubie na zadnej strane zariadenia sa dotýka inej časti zariadenia alebo steny.	V prípade potreby tento komponent opatrne ohnite.
Chladenie sa nezačne ihneď po zmene nastavenia teploty.	To je normálne, nevyskytla sa žiadna chyba.	Kompresor sa spustí po určitom čase.
Voda na dne alebo skladovacích poličkách.	Otvor na odtok vody je zablokovaný.	Pozrite si časť „Čistenie a starostlivosť“.

## Likvidácia starého spotrebiča

Tento spotrebič sa nesmie likvidovať spoločne s bežným domácim odpadom.


### Obalové materiály

Obalové materiály so symbolom recyklácie, je možné recyklovať. Obaly vyhodte do príslušného zberného kontajnera, za účelom ich recyklácie.

### Pred likvidáciou spotrebiča

1. Vytiahnite zástrčku napájacieho kábla z elektrickej zásuvky.
2. Odrežte napájací kábel a zbavte sa ho spolu s jeho zástrčkou.

**Varovanie!** Chladničky v izolácii obsahujú chladivo a chladiace plyny. Chladivo a chladiace plyny musia byť likvidované odborne, pretože môžu spôsobiť poranenie očí alebo vznietenie. Pred vykonaním správnej likvidácie sa uistite, či nie je potrubie chladiaceho okruhu poškodené.

	Správna likvidácia tohto výrobku
	<p>Tento symbol na výrobku alebo jeho obale znamená, že tento výrobok nesmie byť likvidovaný spolu ostatným domovým odpadom. Namiesto toho by sa mal odovzdať na príslušné miesto zberu odpadu na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zabezpečením správnej distribúcie tohto produktu pomôžete zabrániť možným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli byť inak spôsobené nesprávnym zaobchádzaním s týmto výrobkom. Ak potrebujete podrobnejšie informácie o recyklácii tohto produktu, obráťte sa na miestne úrady pre likvidáciu domového odpadu alebo do obchodu, kde ste výrobok zakúpili.</p>

Aby ste zabránili kontaminácii potravín, dodržiavajte nasledujúce pokyny

- Dlhodobé otvorenie dvierok môže spôsobiť značné zvýšenie teploty v priestoroch spotrebiča.
- Pravidelne čistíte povrchy, ktoré môžu prísť do kontaktu s potravinami a príslušnými vypúšťacími systémami.
- Surové mäso a ryby skladujte vo vhodných nádobách v chladničke, aby sa nedostali do styku s inými potravinami, alebo na ne nekvapkali.
- Priestory pre mrazené potraviny s dvoma hviezdikami sú vhodné na skladovanie predmrazených potravín, na skladovanie alebo výrobu zmrzliny a výrobu kociek ľadu.
- Priestory s jednou, dvoma a tromi hviezdikami nie sú vhodné na mrazenie čerstvých potravín.



Č.	TYP priestoru	Cieľová teplota skladovania °C	Vhodné potraviny
1	(***)* - Mraznička	<-18	Morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), čerstvé výrobky zo sladkovodných rýb a mäsové výrobky (odporúčaná doba sú 3 mesiace, čím je doba skladovania dlhšia, tým je horšia chuť a nutričné hodnoty), vhodné pre čerstvé zmrazené potraviny.
2	***- Mraznička	<-18	Morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), čerstvé výrobky zo sladkovodných rýb a mäsové výrobky (odporúčaná doba sú 3 mesiace, čím je doba skladovania dlhšia, tým je horšia chuť a nutričné hodnoty), vhodné pre čerstvé zmrazené potraviny.
3	** - Mraznička	<-12	Morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), čerstvé výrobky zo sladkovodných rýb a mäsové výrobky (odporúčaná doba sú 2 mesiace, čím je doba skladovania dlhšia, tým je horšia chuť a nutričné hodnoty), nie je vhodné pre čerstvé zmrazené potraviny.
4	*- Mraznička	<-6	Morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), čerstvé výrobky zo sladkovodných rýb a mäsové výrobky (odporúčaná doba je 1 mesiac, čím je doba skladovania dlhšia, tým je horšia chuť a nutričné hodnoty), nie je vhodné pre čerstvé zmrazené potraviny.
5	0 - hviezdičiek	-6 ~ 0	Čerstvé bravčové mäso, hovädzie mäso, ryby, kuracie mäso, niektoré balené spracované potraviny atď. (Odporúča sa konzumovať v ten istý deň, pokiaľ možno neskladovať dlhšie ako 3 dni). Čiastočne zabalené spracované potraviny (nezamŕzajúce potraviny)

**Poznámka:** Uchovávajte rôzne potraviny podľa priestorov alebo cieľovej teploty skladovania zakúpených výrobkov.

- Ak necháte chladiaci spotrebič dlhší čas prázdny, vypnite ho, odmrzajte, vyčistite, vysušte a nechajte dverka otvorené, aby ste tak zabránili tvorbe plesní v spotrebiči.

#### **Čistenie dávkovača vody (pre produkty s dávkovačom vody):**

- Zásobník na vodu vyčistite, ak ste ho nepoužívali 48 hodín; ak nebola voda použitá 5 dní, prepláchnite vodný systém pripojený k prívodu vody.